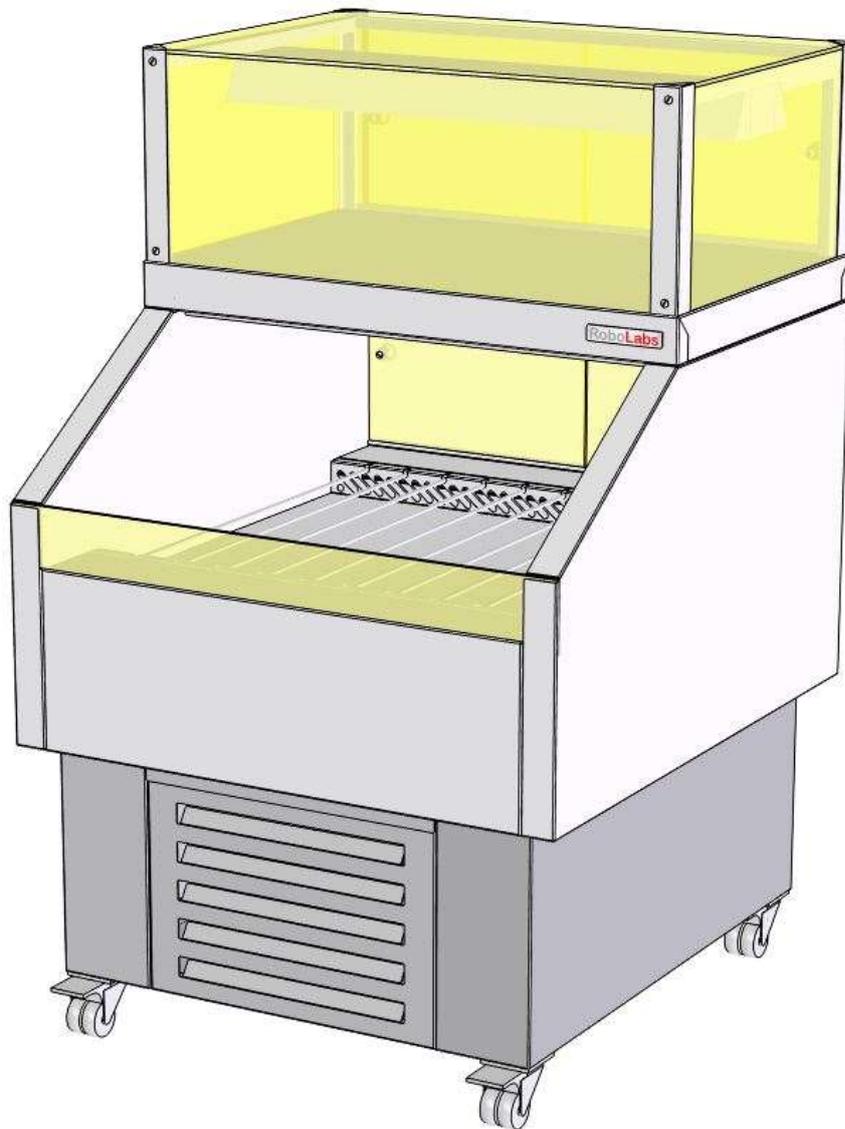


28.93.15.131

код продукции по ОКПД2

Витрина комбинированная, холодильная и тепловая  
ПХТ-075Д  
**Паспорт**



TM 3671.00.00.000 ПС

## Содержание

Введение .....	3
1 Описание и работа .....	4
1.1 Назначение.....	4
1.2 Технические характеристики (свойства) .....	4
1.3 Состав изделия .....	5
1.4 Устройство.....	5
1.5 Упаковка .....	6
2 Использование по назначению.....	7
2.1 Эксплуатационные ограничения .....	7
2.2 Подготовка изделия к использованию .....	7
2.3 Использование изделия .....	8
3 Техническое обслуживание .....	10
3.1 Общие указания.....	10
3.2 Меры безопасности.....	10
3.3 Порядок проведения технического обслуживания.....	12
3.4 Проверка работоспособности изделия.....	12
3.5 Неисправности и способы их устранения приведены в таблице 2 .....	13
4 Хранение и транспортирование .....	14
5 Комплект поставки .....	15
6 Гарантийные обязательства.....	16
7 Свидетельство об упаковывании .....	17
8 Свидетельство о приемке.....	18

### Внимание! Особая осторожность!

Перед использованием изделия необходимо ознакомиться с мерами безопасности и правилами работы, изложенными в данном документе.

## Введение

Данный паспорт содержит сведения об изделии, его назначении, принципе работы, его устройстве, подготовке к работе и правилах использования, мерах безопасности, условиях работы изделия, хранения и транспортировки, комплект поставки, гарантийные обязательства, свидетельства об упаковке и приемке.

Данный документ является неотъемлемой частью поставки оборудования. Содержащаяся в нем информация предназначена для специалистов, которые будут работать на данном оборудовании.

Постоянное и точное соблюдение правил эксплуатации обеспечивает безопасность обслуживающего персонала, рентабельную и долговременную работу оборудования.

Важные места в тексте подчеркнуты или обозначены символами:

	Знак опасности. Внимание!
	Знак опасности. Предостережение!

Подобные предупреждения используются для заострения внимания к описываемым правилам. Несоблюдение этих правил может привести к возникновению ситуаций, опасных для людей, либо к неисправностям оборудования.

## 1 Описание и работа

### 1.1 Назначение

Витрина комбинированная, холодильная и тепловая ПХТ-075Д предназначена для хранения и реализации продукции.

Данная продукция является технически сложным товаром (не бытовым), предназначена для использования на предприятиях общественного питания и торговли и не предназначена для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

### 1.2 Технические характеристики (свойства)

Таблица 1 - Технические характеристики

Характеристика	Значение
Температурный режим тепловой зоны	от +30 °С до +90 °С
Температурный режим холодной зоны	от +4 °С до +8 °С
Номинальное напряжение	220 В
Номинальная мощность	1900 Вт
Частота	50 Гц
Габаритные размеры (ДхШхВ)	750х800х1230 мм
Масса	160 кг

Подключение к канализации не требуется.

Изделие на колесах диаметром 50 мм (два колеса с тормозом, два без тормоза).

Обладает высокой износостойкостью. Витрина комбинированная, тепловая с охлаждаемой поверхностью, поставляется как единое изделие.

### 1.3 Состав изделия

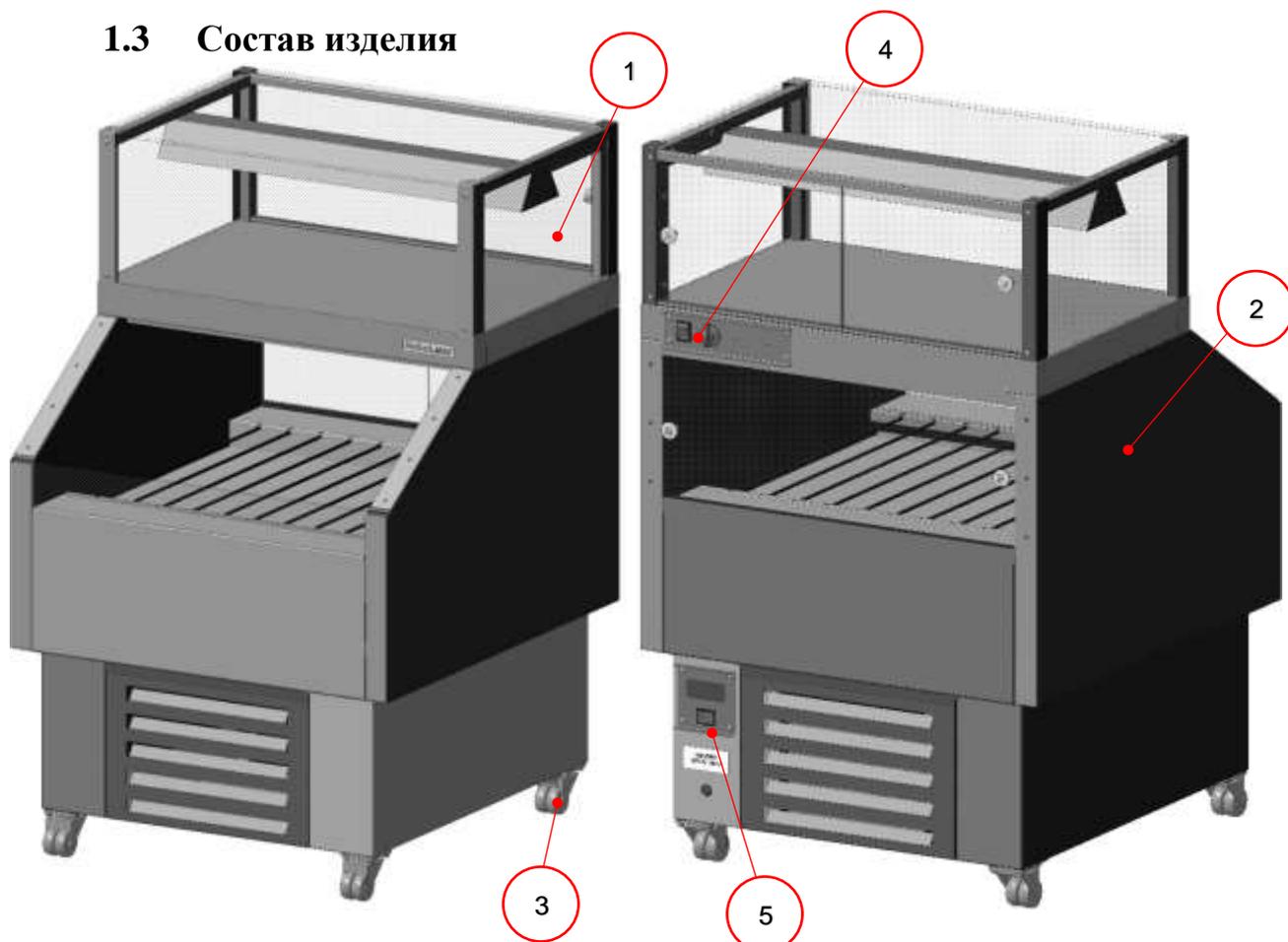


Рисунок 1 – Витрина:

1 – Тепловая зона; 2 – Холодильная зона; 3 – Колесо; 4 – Панель управления тепловой зоной; 5 – Панель управления холодильной зоной.

### 1.4 Устройство

Общий вид витрины показан на рисунке 1. Витрина комбинированная, тепловая с охлаждаемой поверхностью.

#### 1.4.1 Тепловая зона

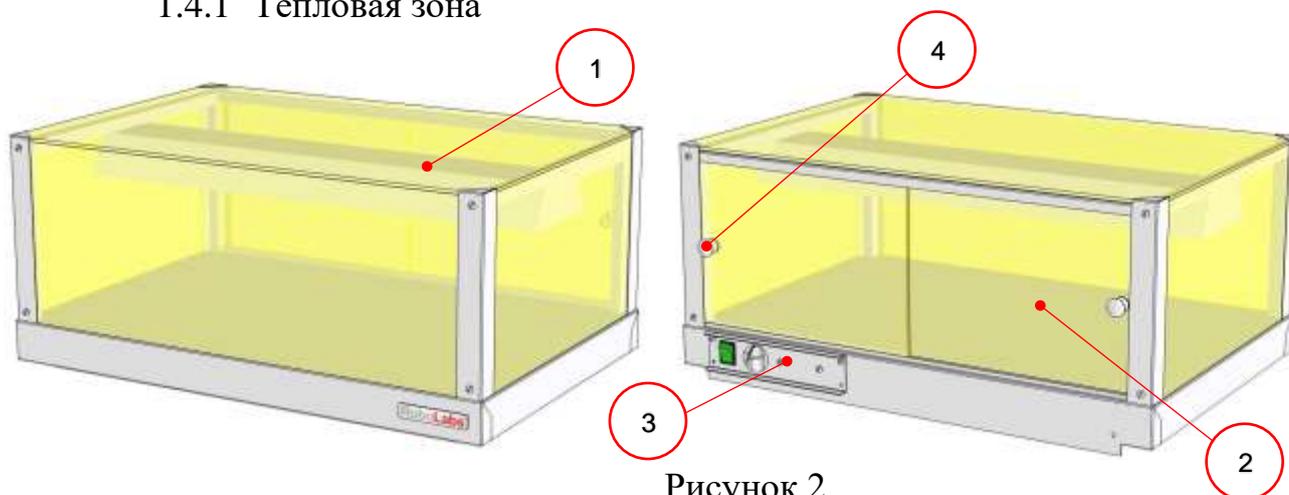


Рисунок 2

1 – Светильник; 2 – Дверка; 3 – Панель управления, 4 - Ручка.

### *Витрина комбинированная, холодильная и тепловая ПХТ-075Д*

Витрина тепловая закрыта с 4-х сторон каленым стеклом, сзади раздвижные дверки из оргстекла. Нагрев только сверху. Включение освещения путём нажатия кнопки, изменение температуры нагрева поворотом терморегулятора.

#### 1.4.2 Холодильная зона

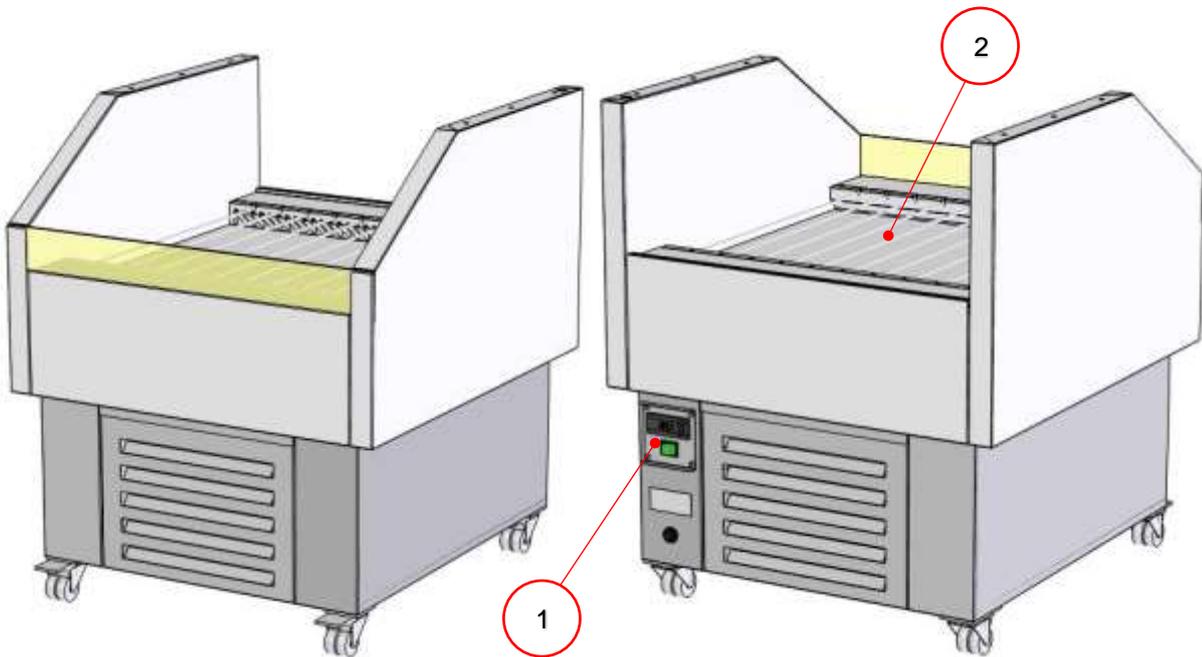


Рисунок 3

1 – Панель управления; 2 – Съёмный лоток.

Витрина с динамическим охлаждением. Витрина предназначена для охлаждения и демонстрации напитков в бутылках. Подсветка светодиодная. Спереди каленое стекло, сзади раздвижные дверки из оргстекла. Регулировка температуры охлаждения регулируется на микропроцессоре.

#### 1.5 Упаковка

Изделие поставляется в картонной обрешетке на деревянном поддоне для обеспечения защиты продукции от повреждения и потерь, загрязнений от окружающей среды, а также для обеспечения режимов хранения и транспортировки.

## 2 Использование по назначению

### 2.1 Эксплуатационные ограничения

Оборудование должно эксплуатироваться при температуре окружающего воздуха от +5 °С до +40 °С и относительной влажности не более 50 % при температуре 40°С. Понижение температуры взаимосвязано с возможным повышением влажности (например, возможна температура 20°С при наибольшей относительной влажности до 90 %). Высота над уровнем моря не должна превышать 1000 м.

Степень защиты электрооборудования витрины соответствует уровню IP20 (согласно классификации, приведенной в стандарте ГОСТ 14254-2015 (IEC 60529:2013)).

В соответствии со стандартом ГОСТ Р МЭК 60204-1-2007 (IEC 60204-1) витрина с конвекцией должна быть подключена к розетке, имеющей заземляющий контакт.

### 2.2 Подготовка изделия к использованию

2.2.1 Аккуратно освободите витрину от упаковочной тары. Тару можно сохранить. В случае транспортировки или хранения витрины она может понадобиться вновь.

2.2.2 Проверьте изделие и питающий кабель на отсутствие повреждений.

2.2.3 Проверьте комплект поставки.

2.2.4 Установите витрину на ровную поверхность.

2.2.5 Удалите защитную пленку с поверхностями (при наличии), предохраняющую от повреждений при транспортировке и монтаже. Протрите поверхности влажной ветошью, смоченной теплой водой, разбавленной пищевой содой и затем тщательно отжатой. Дайте высохнуть влажным поверхностям.

2.2.6 Подключение изделия к сети должна проводиться квалифицированным электротехническим персоналом

	<p style="text-align: center;"><b>Внимание!</b></p> <p style="text-align: center;">Если витрина находилась долгое время при отрицательной температуре, то перед включением нужно выдержать при комнатной температуре не менее 3 часов.</p>
---	--

2.2.7 Подключите шнур электропитания тепловой витрины к электросети.

	<p style="text-align: center;"><b>Внимание!</b></p> <p style="text-align: center;">Запрещается подключать оборудование к источнику электропитания другого типа.</p>
---	---

2.2.8 Для подключения витрины к электросети используется вилка типа 16А 2Р+Е, изображенная на рисунке 4. Вилка должна подключаться к соответствующей розетке с заземляющим контактом.



Рисунок 4 - Вилка

## 2.3 Использование изделия

	<p style="text-align: center;"><b>Внимание!</b> Подключайте аппарат только через заземленную розетку!</p>
---	---

2.3.1 Для приведения витрины в рабочее состояние и дальнейшего использования по назначению:

2.3.1.1 Включите кнопку и поверните терморегулятор на панели управления (положение I) тепловой зоны.

2.3.1.2 Подождите несколько минут, пока нагреется до достаточной температуры.

2.3.1.3 Включите кнопку включения на панели управления (положение I) холодной зоны, чтобы подать напряжение на вентилятор, освещение и микропроцессор (рисунок 5,).



Рисунок 5 – Панель микропроцессора

2.3.1.4 При необходимости регулировки температурного режима в охлаждаемой зоне: Войдите в меню, для входа в меню «Состояние Установки» кратковременно нажмите кнопку set поз.1 рисунок 5. Кнопки  и  (поз.2 и 3) электронного контролера, используются для пролистывания элементов меню. Выбрать папку Set (нажав на кнопку set поз.1 рисунок 5), далее (при необходимости) изменить значения температуры (с паузой не более 15 секунд). Коротким нажатием на кнопку set (поз.1 рисунок 5) подтвердите команду выбора нового температурного режима – рабочей точки. Или коротким нажатием на кнопку поз.4 рисунок 2 можно вернуться к предыдущему уровню меню – функция выход (ESC), при выходе из меню последнее значение установленной температуры сохранится и вновь появится метка папки SEt. Кнопкой SEt (поз.1 рисунок 2) при кратком нажатии можно отобразить аварии, рабочую температуру, датчики и подтверждение команд, при удерживании данной кнопки можно открыть меню программирования, о возможностях программирования можно ознакомиться в подробной инструкции на микропроцессор.

2.3.1.5 Изделие готово к использованию.

## **2.4 Завершение работы**

2.4.1 Выключите нагрев повернув терморегулятор.

2.4.2 Нажмите кнопки на панелях управления (положение 0).

2.4.3 Отсоедините витрину от электропитания.

2.4.4 Достаньте лоток и проведите техническое обслуживание.

## **2.5 Действия в экстремальных условиях**

При возникновении поломки оборудования, угрожающей аварией на рабочем месте, прекратите его эксплуатацию, а также подачу к нему электроэнергии и продукта. Сообщите о принятых мерах непосредственному руководителю (работнику, ответственному за безопасную эксплуатацию оборудования) и действуйте в соответствии с полученными указаниями.

### 3 Техническое обслуживание

#### 3.1 Общие указания

Техническое обслуживание — это действия, выполняемые на изделии по уходу за ним, для поддержания его в работоспособном состоянии. Правильное и полное техническое обслуживание обеспечивает долгую службу изделия и качественное его использование.

Техническое обслуживание **на гарантийном периоде** эксплуатации заключается в проведении контрольно-диагностических, крепежных, регулировочных и смазочно-заправочных работ, направленных на обеспечение технически исправного состояния изделия.

	<p style="text-align: center;"><b>Внимание!</b></p> <p style="text-align: center;">При возникновении неисправностей <b>в гарантийный период</b> обязательно необходимо <b>обращаться в сервисную службу.</b></p>
---	--

Если **в период гарантийного срока** изделие вышло из строя по вине потребителя вследствие неправильного хранения, транспортировки, монтажа, установки, эксплуатации, внесения изменений в изделие без согласования с изготовителем или иных причин, признанных изготовителем виной потребителя, то ремонт производится за счет потребителя и не рассматривается как гарантийный случай.

**В постгарантийный период** рекомендуется проводить регулярное обслуживание в сервисной службе не реже раза в год.

При выполнении технического обслуживания необходимо тщательно соблюдать меры безопасности.

Техническое обслуживание витрины производится ежедневно до и после использования и включает в себя осмотр и очистку её поверхностей, мытьё направляющих.

#### 3.2 Меры безопасности

Производственный персонал, использующий в работе изделие, должен пройти соответствующий инструктаж и проверку по правилам эксплуатации и технике безопасности при работе с электрическими установками.

При проведении технического обслуживания необходимо руководствоваться следующим:

- нельзя выполнять ручные санитарно-гигиенические работы при включенном электропитании;

	<p><b>Внимание!</b> В случае каких-либо нарушений/проблем выключите оборудование и контактируйте с обслуживающим персоналом соответствующей квалификации или обратитесь в сервисный центр.</p>
---	--

	<p><b>Внимание!</b> Перед проведением технического обслуживания отключить оборудование от электросети, вынув вилку из розетки.</p>
---	--

- присоединение витрины к сети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть квалифицированными специалистами;

	<p><b>Внимание!</b> Остерегайтесь прикасаться к горячим поверхностям витрины с конвекцией голыми руками, опасность ожога!</p>
---	---

- не оставляйте тепловую витрину без присмотра;  
- во время работы витрины категорически запрещается устранять обнаруженные неисправности;

	<p><b>Внимание!</b> Запрещается эксплуатация оборудования с поврежденной изоляцией кабеля питания.</p>
---	--

- ремонт изделия должен производиться в сервисном центре или на предприятии-изготовителе;  
- для очистки наружной части витрины не допускается применять водяную струю.

	<p><b>Внимание!</b> Запрещается мыть электрические части витрины и панель управления водой!</p>
---	---

	<p><b>Внимание!</b> Запрещается протирка витрины бензином, керосином или щелочными растворами!</p>
---	--

### 3.3 Порядок проведения технического обслуживания

3.3.1 Отключите витрину от сети, отсоединив вилку из розетки.

Дайте остыть горячим поверхностям.

3.3.2 Протрите сухой ветошью внутренние поверхности витрины.

3.3.3 Выньте лоток из охлаждаемой зоны, протрите его влажной ветошью с использованием нейтральных чистящих средств.

3.3.4 Протрите внешние и внутренние поверхности витрины влажной ветошью с использованием нейтральных чистящих средств.

3.3.5 Протрите все поверхности влажной ветошью для устранения следов от чистящих средств.

	<p style="text-align: center;"><b>Внимание!</b></p> <p style="text-align: center;">Влага не должна попасть во внутренние части витрины и на электронные компоненты.</p>
---	---

3.3.6 Подождите, пока высохнут влажные поверхности.

3.3.7 Вставьте лоток на место.

	<p style="text-align: center;"><b>Внимание!</b></p> <p style="text-align: center;">Запрещается использовать абразивные чистящие средства (проволочные губки, скребки, щётки и т.п.) при чистке поверхностей, в некоторых случаях это может привести к образованию ржавчины!</p>
---	---

### 3.4 Проверка работоспособности изделия

3.4.1 Подключите тепловую витрину к электросети с розеткой с заземляющим контактом.

3.4.2 Нажмите кнопку включения в тепловой зоне и холодной зоне.

3.4.3 Проверьте наличие подсветки обеих зон и включение панели микропроцессора холодильной зоны.

3.4.4 Выставьте нужное значение температуры нагрева поворотом терморегулятора в тепловой зоне.

3.4.5 Проверьте наличие нагрева в тепловой зоне и наличие охлаждения в холодной зоне.

3.4.6 Выключите нагрев поворотом терморегулятора, выключите охлаждение и подсветку витрины нажатием кнопок в тепловой зоне и холодной зоне.

### 3.5 Неисправности и способы их устранения приведены в таблице 2

Таблица 2 - Возможные неисправности и способы их устранения.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Не включается	Нет питания в розетке	Проверить тестером наличие напряжения на всех фазах. Обеспечить питание в розетке.
	Поврежден сетевой кабель	Проверить тестером сетевой кабель на обрыв, неисправный кабель заменить.
	Неисправна кнопка включения электропитания	Необходима замена кнопки
	Выход из строя терморегулятора контроллера	Заменить терморегулятор в сервисном центре.
Не корректная температура	Вышел из строя компрессор или конденсатор	Проведение диагностики в сервисном центре.
Терморегулятор показывает ошибку	Датчик температуры вышел из строя	Замена датчика
	Терморегулятор вышел из строя	Замена терморегулятора
Не включается подсветка тепловой зоны	Не включена вилка в розетку	Вставить вилку в розетку
	Неисправность светильника	Заменить светильник/лампы
	Неисправна кнопка включения подсветки	Заменить кнопку включения подсветки
Подсветка витрины недостаточной яркости.	Неисправность светильника	Заменить светильник
Нет нагрева	Нагревательный кабель вышел из строя	Замена нагревательного кабеля.
	Неисправна кнопка включения нагрева	Заменить кнопку включения нагрева.

#### **4 Хранение и транспортирование**

Транспортирование и хранение изделия рекомендуется в заводской упаковке. Упакованные изделия могут транспортироваться всеми видами транспорта, кроме негерметизированных отсеков самолетов и открытых палуб кораблей и судов, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

В качестве транспортной тары используют ящики дощатые и другую тару, обеспечивающую сохранность груза при транспортировании.

Перед (и после) длительным хранением рекомендуется провести техническое обслуживание с проверкой работоспособности.

Изделия должны храниться только в упакованном виде при отсутствии в окружающем воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей.

Температура окружающей среды во время транспортирования и хранения должна быть в диапазоне от минус 25 °С до плюс 50 °С.

Условия транспортирования аппарата по группе (Ж2), условия хранения по группе (С) ГОСТ 15150-69.

Условия транспортирования в части воздействия механических факторов – по группе (С) ГОСТ 23216-78.

**5 Комплект поставки**

Таблица 3 – Комплект поставки.

Наименование	Кол-во
1 Витрина комбинированная, холодильная и тепловая ПХТ-075Д, шт.	1
2 Паспорт, экз.	1

## **6 Гарантийные обязательства**

Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу оборудования в течение 12 месяцев с момента получения оборудования дилером (по транспортным документам) или в случае продажи через структуры компании Деловая Русь с момента продажи, при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийный ремонт производится по предъявлению настоящего паспорта и заполненного гарантийного талона со штампом продавца и датой продажи.

Технические характеристики оборудования могут быть изменены в любое время при совершенствовании изделия и по другим причинам. Приведенные в настоящем документе технические характеристики служат в качестве ориентира для пользователя при определении пригодности оборудования для задач пользователей и не являются предметом гарантийного обязательства.

При соблюдении требований этого документа производитель гарантирует нормальную и безопасную эксплуатацию оборудования. Неправильное использование оборудования может привести к угрозе нанесения травм, и даже смерти персонала. Производитель и Поставщик не несут ответственности за любые инциденты и нанесения ущерба здоровью, вызванные неправильной эксплуатацией оборудования и несоблюдением, мер безопасности и правил работы, изложенных в данном документе.

В виду постоянного совершенствования изделия, технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

### **Реквизиты изготовителя:**

ООО «НПО Тверьторгмаш»

Россия, 170000, г. Тверь, ул. Индустриальная, д. 11

Телефон официального сервисного центра в России +7(495) 956-36-63

**7 Свидетельство об упаковке**

Витрина  
комбинированная,  
холодильная и  
тепловая

ПХТ-075Д

№

наименование изделия

обозначение

заводской номер

Упакована Витрина комбинированная,  
холодильная и тепловая  
ПХТ-075Д согласно требованиям,  
предусмотренным  
в действующей технической документации.

должность

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

## 8 Свидетельство о приемке

Витрина  
комбинированная,  
холодильная и тепловая

ПХТ-075Д

№

наименование изделия

обозначение

заводской номер

изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

Инженер ОТК

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число